

# El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XIII

La Paz, domingo 26 de mayo de 1912

Nº. 3501

## «EL COMERCIO DE BOLIVIA»

LA PAZ, 26 DE MAYO DE 1912.

### Las cuestiones con Chile

«El Mercurio» de Santiago, en una de sus últimas ediciones, que aun no han llegado para su lectura en extenso, pero de las que tenemos noticia por reseñas telegráficas, parece que se extraña de que, de poco tiempo a esta parte, Bolivia ha comenzado a usar cierta libertad en sus procedimientos, como si se tratara de un país que debe imponer su voluntad a los vecinos».

Desde luego es extraña la extrañeza.

Cuando no está un país sujeto a una decisiva influencia extranjera, goza de su absoluta soberanía, sin las limitaciones impuestas a pueblos avallados, es natural que use, no cierta libertad en sus procedimientos, sino de una libertad completa, sin que esto se oponga a una forma cortés en sus manifestaciones, sin que esta libertad, que es su derecho, pueda interpretarse jamás como resultado de intenciones con otros países para afianzar su actitud.

Desde que se firmó, en 1904, el tratado de paz con Chile, Bolivia se ha empeñado y se empeña porque se suelden de manera firme y estable las relaciones rotas por la guerra del Pacífico; no ha economizado sacrificios. Todo lo ha tenido Chile con el mudo consentimiento de este país que ha tenido la grandeza de alma suficiente de soportar sus infortunios y las consecuencias de ellos, con la esperanza de encontrar la paz y el trabajo su rehabilitación, sin que esto suponga una alacada persecución del desquite, que no está en la recuperación de lo perdido, sino en la modificación de su vida y en la explotación de otras riquezas que le quedan para asegurar su bienestar.

¿Qué ha dicho hoy Bolivia, que no lo haya dicho al suscribir el tratado de 20 de octubre de 1904? ¿Qué pide hoy que no sea simplemente el cumplimiento de sus cláusulas?

Nada, absolutamente nada. Y lo que es más todavía, no pide más que lo que en Chile mismo se pide: que sean reconocidos los derechos privados de nacionales y extranjeros legalmente adquiridos en los territorios que en virtud de ese tratado quedan bajo la soberanía de Chile.

Y eso no se pide hoy solamente; durante ocho años, dice un diario chileno, Bolivia ha perseguido con respetuosa perseverancia el cumplimiento de las obligaciones que Chile se impuso, al hacer la paz y al recibir en propiedad la más rica zona del orbe.

¿Y qué ha conseguido? El mismo diario chileno lo dice, nosotros solamente copiamos: subterfugios y engaños, promesas no cumplidas, y cuya realización habrá que demandarse allí donde esos propios tratados lo determinan. Nada hay más lógico, nada más amistoso; cumplir lo que se ha estipulado.

Las reclamaciones relativas a propiedades en el Toco no pueden ser resueltas por el Estado chileno, dicen los interesados, porque esto sería hacerse juez y parte.

Tampoco pueden, dice Chile, ser resueltas por Bolivia, por la misma razón.

Concedido. Y sin embargo, no hay paridad en la situación. Chile pitea para sí; Bolivia para terceros personas, y en el momento actual, para ciudadanos chilenos en su mayor parte.

Entonces, ¿quién deberá resolver este angustioso diferendo?

El Tribunal arbitral de antemano designado para este y otros casos de divergencia.

Eso quiere Bolivia. Pero eso es verdad, dice «El Mercurio», que los tenedores de títulos salitreros en el Toco, se han sometido a la jurisdicción de los tribunales chilenos y por tanto están obligados a aceptar sus decisiones?

Algunos, es verdad. Pero cómo? Porque Chile, sin derecho de su parte, ordenó que esos títulos se presentaran ante sus autoridades, dentro de término, para su examen y aceptación o rechazo. ¿Quién le había dado ese derecho? El tratado de 20 de octubre de 1904?

No. Algún protocolo perfeccionado por Bolivia, según sus leyes constitucionales? Tampoco. Era una orden abusiva, y el abuso no funda derecho, es un contraderecho que no se puede invocar.

Pero suponiendo, sin conceder que hubiese tenido ese derecho, bastaba que uno sólo, uno de los tenedores de títulos no hubiese presentado ante las autoridades de Chile, para que toda la cuestión, en su integridad, debiera llevarse al arbitraje.

Pero ¿cuál es la divergencia que se llevaría al tribunal de La Haya? ¿La competencia de los tribunales chilenos?.....

No precisamente su jurisdicción, sino el derecho con que Chile obligó a los tenedores de títulos a llevarlos ante ellos; la trasgresión del tratado de paz en su artículo II; el desconocimiento tenaz y sin precedentes de los preceptos del Derecho Internacional. Todo esto y mucho más.....

Dejamos en este punto la cuestión, para desenvolverla después en todas sus proyecciones, cuando podamos conocer los últimos movimientos de cancillería, producidos en Santiago antes del retiro del doctor Severo Fernández Alonso, que no podemos aun apreciar.

## NOTICIAS TELEGRAFICAS

Servicio especial para «EL COMERCIO DE BOLIVIA» por la vía de Buenos Aires.

### INGLATERRA

PROPAGACIÓN DE UN VICIO SOCIAL.—DENUNCIAS DE LA PRENSA.—TENEBROSOS GARITOS.—PERVERSIÓN DE LA JUVENTUD.—LOS TAHURES Y LA POLICÍA. Londres, 25.—La pasión por el juego, ese fantasma demolidor del bienestar de las familias y de la moralidad social, preséntase hoy con todo su cortejo de atractivos peligrosos.

Este horrible vicio ha sembrado sus reales en la populosa city y cuenta entre sus falanges jóvenes pertenecientes a la alta life.

En su número de ayer, «The Times» se ocupa en este asunto. Llama la atención de las autoridades hacia el incremento de los centros constituidos en casas de juego.

Manifiesta que el escándalo es mayor en West London, donde dice que se han implantado más de veinte garitos a cual más concurridos durante la noche, en la que al bacarrat se juega con furor.

Esos perniciosos establecimientos, en su mayoría, se hallan situados en Belgravia y Mayfair, barrios occidentales que parecen constituir la sede del vicio.

Existen otros puntos a los que la intervención de la policía no ha llegado, circunstancia favorable para el ensañamiento de la impunidad.

Hay propietarios de garitos que se movilizan con tanta frecuencia que es difícil a la policía el poder dar con ellos.

Esta táctica de cambios fugaces y de evoluciones sigilosas constituye una de las causas que determinan el extravío de las autoridades locales.

Dichos propietarios piden el diez por ciento de cada postura que los jugadores hacen, tarifa que explica la ganancia de quince mil libras esterlinas obtenida por uno de los tahures.

Una de las pruebas de la astucia con que los gariteros engrosan su clientela es el sistema de ganchos.

Los fulleros se valen de mil mañas para atrapar a jóvenes aristócratas.

En noches pasadas el hijo de un noble perdió la cantidad de cinco mil libras. Al día siguiente volvió a dejar en provecho del dueño una suma casi igual.

Pero la seducción es más alarmante si se considera que tampoco escapan a ella las mujeres, quienes son conducidas en automóvil a los antros de las fulleras.

El diario denunciador concluye manifestando que no cesará en su campaña hasta que se ponga coto a este mal, cuyos efectos no pueden ser más ruinosos.

HUELGA DE GRANDES PROPORCIONES.

Londres, 25.—Graves caracteres toma el movimiento huelguista decretado por los des-

cargados del Támesis. A éstos se han adherido hoy catorce mil obreros. Créese que mañana se unirán otros en el número de quince mil.

### CUBA

LA CONSPIRACIÓN DE LOS NEGROS.—PRELUDIOS DE UNA LUCHA DE RAZAS. Habana, 25.—El descontento de los negros lleva camino de trocarse en una vasta insurrección, la que, según se rumorea, se halla ya planteada.

Si el movimiento llega a estallar, la isla se convertirá en el escenario de una verdadera lucha de razas.

### MEXICO

EN CIUDAD JUÁREZ SE PROCLAMA PRESIDENTE AL CAUDILLO VÁSQUEZ.

México, 25.—Las tropas federales se preparan a marchar sobre Ciudad Juárez, donde los rebeldes proclamaron presidente de la república a su caudillo Vásquez, quien ha procedido al nombramiento de las personas que lo colaborarán en el carácter de ministros de estado.

Vásquez declaró que no dejará el mando supremo de que se ha investido hasta que el señor Madero presente su dimisión.

¿Cuál será el epílogo de esta contienda?

### TRIPOLI

SERVICIO CUMPLIDO.

Tripoli, 25.—Los soldados que componen la guarnición de Tobruck han llenado el tiempo de servicios. En breve se dará la orden de licenciamiento.

### ALEMANIA

ATAQUES AL KAISER.—FALLECIMIENTO DE UN DIPLOMÁTICO. Berlín, 25.—En la sesión celebrada ayer por el Reichstag, el diputado Ledebur atacó al emperador Guillermo con motivo de ciertas declaraciones que hizo en Strasburgo respecto a Alsacia y Lorena. El canciller del imperio tomó a su cargo la defensa del Kaiser.

Ha causado triste impresión la noticia referente a la muerte del embajador de Rusia ante el gobierno de Alemania.

El extinto diplomático hallábase ausente de esta capital haciendo uso de una licencia.

### ITALIA

Ocupación de Samos.—DESEMBARCO DE PRISIONEROS. Roma, 25.—El gobierno estima que es de necesidad inaplazable la ocupación de la isla de Samos.

Comunican de Rodas que cuarenta soldados turcos rindieron a los italianos.

En Nápoles desembarcaron varios prisioneros tomados en

los diferentes puertos que han caído en poder de los italianos.

Anunciase que tres jefes otomanos pertenecientes a la isla de Rodas son conducidos al nombrado puerto de Nápoles.

### ESTADOS UNIDOS

MÉXICO Y EL JAPÓN.—REPORTAJE AL CANCELIER MEXICANO.

Washington, 25.—El corresponsal de uno de los diarios que se editan en esta población entrevistose con el ministro de relaciones exteriores de México acerca del pensamiento que el Japón abriga para adquirir la bahía Magdalena con el objeto de establecer una estación carbонера.

En dicha entrevista, el cancelier declaró que el propósito de la nación asiática no podría menos que originar un conflicto, si el empeño de ella fuera intransigente, una vez que el gobierno de México nunca estaría dispuesto a ceder fracción alguna del territorio nacional.

El periodista aludido, al poner en conocimiento de su diario la respuesta del cancelier, añade que circulan rumores atribuyendo al Japón el deseo de entrar en inteligencia con los revolucionarios para alcanzar de ellos la cesión de la bahía.

ENVÍO DE UNA EXPEDICIÓN MILITAR A CUBA.—DE MÉXICO.

Washington, 25.—Realizase el embarque de las fuerzas destinadas a sofocar la rebelión estallada últimamente en la isla de Cuba, que amenaza perturbar la paz de la joven república.

Por noticias recibidas de México se sabe que los federales alcanzan a las fuerzas rebeldes, trabándose un encarnizado combate, cuyos resultados no se conocen todavía.

### URUGUAY

AGASAJOS AL DESCUBRIDOR DEL POLO ANTÁRTICO.

Montevideo, 25.—Se celebran festejos en honor del explorador noruego Amundsen, que pasará a Buenos Aires.

Durante su permanencia en esta ciudad, que ha de ser corta, recibe multitud de agasajos de parte del gobierno, de la sociedad y del pueblo.

### ARGENTINA

BANQUETE EN HONOR DE LOS MINISTROS PINILLA Y ALONSO.—LLEGADA DE REPRESENTANTES CONSEJAL BRASILEÑOS.—PARADA MILITAR.—SEÑAL DEL CONSEJO DE HIGIENE.—DESFILE DEL EJÉRCITO.

Buenos Aires, 25.—El doctor Dardo Rocha ofreció un espléndido banquete a los ministros bolivianos Macario Pinilla y Fernández Alonso, al que concurrieron altas personalidades políticas y sociales. Cambiáronse elocuentísimos discursos.

Fueron entusiásticamente recibidos los representantes brasileños al consejo de higiene, que llegaron esta tarde.

La parada militar que ha tenido lugar hoy en el Hipódromo Argentino, en celebración del aniversario nacional, ofreció un espectáculo verdaderamente soberbio el paso de los regimientos de las tres armas por delante de la tribuna oficial, ocupada por el presidente de la república, los ministros de estado y el cuerpo diplomático.

Mantiénese en reserva el resultado de la última sesión del consejo de higiene respecto de las emiendas que se trata de introducir en el sistema de sanidad italiana y desinfección de buques de esa nacionalidad, a las que se opone tenazmente el gobierno del rey Víctor Manuel III. Afírmase que la situación creada por este hecho es bastante delicada.

Concluirá esta noche el grandioso desfile organizado por el pueblo y las numerosas tropas del ejército de línea, por delante de la casa Rosada.

Es muy grande el entusiasmo que reina en todas las esferas sociales para festejar el

aniversario de la revolución nacional.

### TURQUIA

DIMISIÓN DEL MINISTRO DE HACIENDA.

Constantinopla, 25.—Por graves desacuerdos surgidos en el seno del gabinete, presentó su dimisión el ministro de hacienda.

### BULGARIA

MOVILIZACIÓN DE TROPAS HACIA LA FRONTERA CON TURQUÍA.

Sofía, 25.—En previsión de nuevos avances de tropas turcas sobre la frontera búlgara, el gobierno ha ordenado la inmediata movilización de un cuerpo de ejército que deberá acuartelarse en Dubnitza y Koestendil. En los círculos oficiales se consideran de suma gravedad los hechos últimamente ocurridos.

### Urbanización de Obrajes

El importante proyecto del señor Prefecto del Departamento, para urbanizar el hermoso Valle de Obrajes, según el decreto de expropiación de los fondos rústicos que ha expedido, ha merecido el unánime aplauso del vecindario en general. No podía ser de otra manera, puesto que se trata de dar una válvula de expansión a esta ciudad, extendiendo su población hacia a los campos de Obrajes, lugar donde hoy personas únicamente pudientes gozan de la comodidad de ir a veranear. Mas, una vez realizado el proyecto, dicha comodidad quedará al alcance de todos los pobladores y de todas las fortunas.

Sabemos que la Prefectura tiene ya tomadas todas las previsiones consiguientes para que sea un hecho real la transformación de las campañas de la Villa de la Alianza, en una atrayente y preciosa población.

Con la anticipación necesaria ha hecho levantar el plano respectivo, así como ha arribado a acuerdos preliminares para la provisión de luz eléctrica al público y en los domicilios particulares; cuenta también con los elementos suficientes para dotarle de agua potable; por otro lado, se ha adelantado igualmente para que se extienda el tranvía eléctrico hasta la nueva ciudad, punto que se ha conceptualizado en más sustancial al respecto.

Además, en este simpático proyecto parece que hay una faz muy interesante, que será del beneficio público, pues la venta de los lotes de terreno se hará en un precio tan bajo, que cualquiera podrá adquirir por tal razón. Senos asegura que se dará al precio de un boliviano el metro cuadrado.

Todo hace presumir que en poco tiempo la nueva población llegará a ser un centro floreciente y atractivo.

### Crónica Nacional

#### COCHABAMBA

El comité de la juventud encargado de la recolección de fondos para el establecimiento de una fábrica de municiones, de acuerdo con un grupo de artesanos, ha resuelto organizar un sub-comité obrero.

El día 22 llegó la compañía dramática Díaz de la Haza, la que debutará para las fiestas del centenario del 27 de Mayo con el drama de Jacinto Benavente, «Rosas de Otoño».

El tranvía al Valle pasó los puntos Capriles y Condor-mayo, que eran los dos mayores obstáculos en la región de la Angostura.

Llegó gran parte del material rodante para la línea del tranvía al Valle. Los carros ofrecen magníficas condiciones de comodidad y elegancia, con los que la Empresa inaugurará el servicio de la primera sección de la línea.

El señor Moisés Cosío ha sido nombrado administrador del Tesoro Departamental. Su

designación es muy aplaudida.

Marchó a Antofagasta el señor Jorge de la Rosa, con objeto de recibir el cargamento que debe desembarcar en ese puerto para la empresa de luz y fuerza.

Con motivo del nombramiento del señor Moisés Cosío, para el cargo de Tesorero Departamental, los empleados de esa oficina han sido ascendidos en sus cargos.

Se hacen importantes trabajos de reparación en el local de la Universidad.

#### ORURO

Se encuentran de regreso las autoridades y delegaciones que concurrieron a las fiestas de la inauguración del ferrocarril a Potosí, trayendo las más gratas impresiones.

La prensa de esa ciudad hace graves cargos a las señorías del Colegio Fiscal de niñas, que organizaron una fiesta recordando el triunfo de las armas chilenas en la guerra del Pacífico.

El Rector de la Universidad prepara una velada en homenaje al pueblo de Sucre para el 25 de mayo, cuyo producto se destinará a la fábrica de municiones.

Es tema de todas las conversaciones el fin trágico del súbdito alemán Kep, empleado del Banco Alemán Transatlántico, que puso fin a sus días ahorcándose. Se cree que haya tomado esta determinación a causa de la fiebre tifoidea que lo tenía postrado hace algunos días.

Noticias de Potosí hacen saber que se ha presentado la viruela en esa región con caracteres alarmantes.

Se han presentado varios casos de fiebre tifoidea en la ciudad. La policía de sanidad toma medidas precaucionales.

Los pasajeros se quejan del servicio de la carretera entre esa ciudad y Cochabamba; algunas diligencias han llegado a volcarse a causa de la torpeza de los conductores, que generalmente están ebrios.

#### POTOSÍ

Dejando los más gratos recuerdos pasaron las fiestas de la inauguración del ferrocarril; después del regreso del gobierno y de las delegaciones departamentales, la ciudad volvió a su vida normal.

Se nota gran entusiasmo por establecer varias industrias nuevas, debido a las facilidades que prestará el ferrocarril.

«El Tiempo», en un artículo acerca del nuevo ferrocarril, dice:

«El camino de hierro que hoy se inaugura con el justo júbilo de los que desearan la prosperidad nacional, es obra meritoria de los ilustrados gobiernos del general Ismael Montes y doctor Eliodoro Villazón».

El primero, hombre de carácter y espíritu superior, pensó que de las vías de comunicación y facilidad del tráfico entre los principales centros de la República, dependía el bienestar y progreso de esta. Es así como imaginó la construcción de la red ferroviaria y negoció el contrato Speyer, que tan fecundo argumento ha proporcionado al partido de oposición para entregarse a inútiles e innecesarios ataques. Obsesionado el ilustre mandatario del pasado período, con la idea de llevar a término sus propósitos y apoyado por una gran parte de la opinión pública; venciendo la resistencia de sus contrarios en política y sin dar oídos sino a la voz de la necesidad nacional, acometió la empresa de surcar la república con líneas de hierro, y he aquí que casi con simultaneidad, penetran las locomotoras en La Paz, Potosí y Cochabamba, acallando el pito de las máquinas, como por ensalmo, ese murmullo de protestas contra el contrato Speyer y contra el general Montes.

Hoy que llega el ferrocarril entre el regocijo y la alegría



de todo un pueblo—¿no se comprende acaso hasta dónde era inmóvil la oposición y rígida la alharaca de unos pocos enemigos del progreso?

#### TARIFA

Se encontró delante de la tienda del señor Sixto Valle un paquete que contenía sustancias explosivas y que comenzaba a inflamarse. Se cree que se trate de algún atentado criminal.

—La prensa felicita efusivamente al pueblo de Potosí, por motivo de la llegada del ferrocarril.

—Falleció el señor César Villa, veterano de la guerra del Pacífico; su muerte ha sido muy sentida en esa ciudad.

#### COMUNICADOS

##### Borateras de Chilcaya

A mi regreso a esta ciudad me he encontrado con la publicación *trunca* de una carta del señor Alcibades Guzmán, la que recibí el 13 del actual y fué contestada el 14. Como en dicha publicación se quiere poner en duda mi correcto proceder, dando una interpretación distinta, me permito, por el momento, sólo fijar las fechas exactas en que se revocaron los poderes otorgados a aquél y las que llevan las cartas dirigidas a Valparaíso al tener conocimiento de un contrato de arriendo firmado en este puerto el 7 de febrero último entre el señor Alcibades Guzmán y el señor Franklin L. Roasio, representante de la casa comercial "The London and Chilian Commercial Company Limited".

El 16 de abril último, con rara casualidad llegué a conocer el testimonio de dicha escritura en la que el señor Guzmán, sin tener poder de ninguna clase, ni siquiera una carta particular, había comprometido 18 estacas que poseía en la región Chilcaya, las que hace más de tres años fueron vendidas en Santiago, venta de la que tenía conocimiento el señor Guzmán.

El 18 de abril, la señora Isabel de Capriles y los caballeros Macario Pinilla, Simón Jordán y Apolinar Aramayo, ante el Notario de Minas habían revocado el poder conferido al señor Guzmán para la venta de los derechos que tienen en Chilcaya.

El 19 de abril escribí al señor Roasio, haciéndole conocer que el señor Guzmán había comprometido las diez y ocho estacas citadas sin tener poder alguno para ello é insinuando que las hiciera retirar de dicho contrato, mucho más cuando ellas no eran ya mías.

El 22 de abril escribí a Santiago al señor Juan Miranda Calvimonte, haciéndole conocer el contrato del 7 de febrero, para que se sirviera poner en conocimiento de la Compañía que había adquirido del caballero a quien yo vendí.

El 23 de abril revocó el poder que conferí al señor Guzmán, para el perfeccionamiento de los títulos de las seis estacas en Puquintica y dos en Cotasi, a que hace referencia en su carta del 1.º y venta de ellas. Dichos títulos no han sido perfeccionados hasta la fecha a pesar de las diferentes partidas de dinero que ha recibido y cuyos comprobantes mantengo en mi poder. ¿Cómo podía haber vendido las ocho estacas merituadas, cuando los títulos no tienen *auto de adjudicación*, *auto* que se comprometió obtener y que no ha podido alcanzar hasta la fecha? ¿Cómo se le ha ocurrido al señor Guzmán, al escribirme su carta del 1.º de mayo, que yo hubiera vendido las estacas de Puquintica al señor Germán Contreras, cuando él, con el poder que le otorgué el 17 de agosto de 1911 en La Paz se ocupaba de perfeccionar los títulos? Y cómo cree que el señor Contreras me hubiera comprado las ocho estacas, sin haberle presentado los títulos legales que acrediten mi derecho?

El que afirma una cosa está obligado a probar, por esto, exijo que el señor Guzmán presente y publique el contrato de la venta de las 8 estacas en Puquintica y Cotasi, vendidas al señor Contreras, según afirma en su repetida carta del 1.º

Para inteligencia del lector, publico el único poder que le conferí.

Las estacas vendidas al señor Contreras están situadas en Chilcaya y no en Puquintica y Cotasi.

El señor Guzmán hace más de 12 años que se comprometió a perfeccionar las peticiones correspondientes a las ocho estacas sin que hasta la fecha

hubiera dado cuenta de su mandato, y sólo se ha concretado a dirigirme la carta del 1.º de mayo, asegurando que las ha retirado del contrato firmado con el señor Roasio, lo que no es exacto, pues las referidas ocho estacas no figuran en dicho contrato ni incidentalmente, ni podían figurar, puesto que no hay verdaderos títulos que acrediten el derecho de propiedad. Luego la afirmación del señor Guzmán carece de fundamento. (1).

¿Cómo cree el señor Guzmán que el Conservador de Bienes Raíces de Pisagua [Derechos Reales] sea tan torpe, tan ignorante de sus deberes, para inscribir títulos que carecen de los requisitos prescritos por ley? ¿Cómo es posible suponer que títulos tan estudiados y conocidos en Chile y por él en más de seis años se pudieran vender por dos veces, casi a las mismas personas y en la misma ciudad? Luego dónde está el estelionato a que se refiere dicho señor? Como he dicho más arriba, exijo que como acto de lealtad a su afirmación, publique la escritura en que figuren las seis estacas de Puquintica y las dos de Cotasi.

El 24 de abril firmé la carta colectiva dirigida al señor Roasio que vá a continuación.

El 13 de mayo, es decir, a los 25 días después que se firmó la escritura de revocatoria de poder, recibí la carta del señor Guzmán.

Los que habrán leído la carta del 1.º de mayo del señor Guzmán, en vista de los documentos que en parte público y la relación verídica que hago, obligadamente espero que rectificarán la apreciación del primer momento cuyos propósitos no se pueden ocultar ante el criterio de la opinión pública. Vá en seguida dicha carta.

La Paz, 25 de mayo de 1912.  
ADOLFO ORTEGA.  
N.º 68 COPIA

Poder especial que confiere el señor Adolfo Ortega al igual Alcibades Guzmán. —En la ciudad de La Paz, a horas tres post meridien del día diez y siete de agosto de mil novecientos once años. —Ante mí el ciudadano Clodomiro Alcoreza B., Notario y Actuario de Minas del Departamento de La Paz, y testigos infrascriptos, fué presente el señor Adolfo Ortega, mayor de edad, casado, abogado y vecino de esta, hábil por derecho para el presente otorgamiento, quien de conocerlo doy fé y dijo: que confiere poder especial al señor Alcibades Guzmán, vecino de esta, casado, periodista, para que venda seis estacas de borato de cal, situadas en Puquintica, región del yacimiento de Chilcaya, compuesta cada estaca de sesenta y cuatro hectáreas ó sea un total de trescientas ochenta y cuatro hectáreas, asimismo, para que venda otras dos estacas ubicadas en Cotasi, en la misma región de Chilcaya, las que también componen de sesenta y cuatro hectáreas, cada una, ó sean ciento veintiocho hectáreas, queda facultado para seguir las gestiones necesarias hasta el perfeccionamiento de los títulos. El señor Guzmán queda encargado para obtener el mejor precio posible para la venta de las merituadas estacas. Deducida la comisión acordada por convenios mutuos del veinte por ciento, depositará el valor de la venta en un Banco, a la orden del señor Adolfo Ortega, con conocimiento del comprador al efecto, es conferido el presente con las facultades de demandar, presentar escritos, contestarlos, jurar, tachar, abonar, recusar, apelar, decir de nulidad, compulsar, desistir, admitir desistimientos, nombrar peritos ó conformarse con los nombrados, sus tuitir el presente y resumir cuantas veces sea necesario, así como de firmar minutas, escrituras y en fin ejecutar todo lo concerniente al buen éxito de este mandato, hasta obtener los títulos definitivos de las propiedades indicadas. Así dijo, lo otorgó y firmó con los testigos ciudadanos Macedonio Carvajal y Enrique C. Salinas, ambos de este vecindario, mayores de edad, solteros, comerciantes é idóneos para este acto, quienes como el conferente se impusieron de su

Por el testimonio notarial que tenemos de este contrato con sorpresa tenemos conocimiento exacto de que nuestro mandatario, el Sr. Guzmán, mediante el recordado contrato de 7 de febrero había recibido de Ud. la cantidad de \$ 1,500— para el contrato de arriendo para la explotación de las borateras.

Como lo llevamos indicado, dicho señor Guzmán, no nos ha comunicado dicho contrato, ni mucho menos nos ha consultado, ni muchísimo menos nos ha hecho apercebir de la recepción de esa suma.

Según las simples copias de los diferentes poderes que hemos otorgado al señor Guzmán, y que hemos rogado a nuestro Cónsul señor Daniel Ballivián se los ponga de manifiesto, verá Ud. que todos esos poderes han sido únicos y exclusivamente para la venta de nuestros intereses, y no para ningún otro contrato, ni mucho menos para el de arriendo y explotación; que en caso de haber pensado en ello, jamás habríamos consentido en la gerencia y dirección de nuestro infiel mandatario.

No comprendemos, señor, que esa compañía de su digna representación la seriedad que debe caracterizarla, haya celebrado ese contrato sin haber previamente exigido la exhibición de los poderes de los propietarios de cuyos intereses se disponía.

Si Ud. hubiera exigido y se hubiera impuesto de los poderes, jamás habría celebrado ese contrato, ni habría expuesto un sólo penique de la Compañía.

Además de que, como lo tenemos dicho, nuestros poderes han sido únicamente para la venta de nuestros intereses; contiene otra condición sustancial de que el producto de la venta debía ser remitido por el comprador a uno de los bancos de esta ciudad a la orden de cada uno de nosotros en proporción de nuestros intereses. Esperamos, señor, de su sano y recto criterio que antes de ninguna otra gestión, reconociendo nuestra justa reclamación, se servirá considerar exentos y libres nuestros intereses del aludido contrato, pudiendo ejercitar Ud. sus derechos contra el repetido señor Guzmán, para la devolución y responsabilidad de la suma indebidamente percibida.

También nos permitimos poner en su conocimiento que en fecha de 18 del actual hemos revocado en absoluto, por instrumento público, los poderes que teníamos conferidos al repetido señor Alcibades Guzmán.

Con este motivo tenemos el agrado de saludarlo y suscri-

tenor, doy fé.—Adolfo Ortega, Macedonio Carvajal.—Enrique C. Salinas.—Ante mí.—Clodomiro Alcoreza B., Notario y Actuario de Minas.

#### COPIA

La Paz, abril 24 de 1912. Señor Frank L. Roasio, Representante de la Compañía "The London and Chilian Commercial Company Limited". Valparaíso.

Muy señor nuestro:

Una feliz, causal é inesperada indiscreción de don Julio Guzmán, hijo de don Alcibades Guzmán, nos ha hecho saber que este último, apoderado y mandatario nuestro y de otros muchos más para la venta de las estacas y acciones de borateras que poseemos en las regiones de Chilcaya, Surirí, Puquintica, Cotasi, Coipasa, & &, había celebrado con Ud. un contrato sobre dichos nuestros intereses. Hasta entonces, la correspondencia de nuestro mandatario estaba reducida a exagerarnos los enormes sacrificios que hacía en nuestro servicio y la seguridad de un próximo y ventajoso arreglo, haciéndonos entrever la proximidad de obtener la exagerada suma de \$ 6.849— por estaca.

Va vez puestos en la pista, merced a la ligereza é indiscreción del hijo, hemos podido obtener testimonio, no sólo del contrato celebrado con Ud. el 7 de febrero, sino del que en 29 de diciembre último había celebrado en Antofagasta con un señor Antonio Mancilla Barazarte, sobre cesión de los mismos intereses.

Nuestro mandatario hasta hoy día ha excusado mandarnos una copia de dichos contratos, ni mucho menos consultarnos, cual estaba obligado; particularmente nos ha guardado profunda reserva del celebrado con Ud.

Por el testimonio notarial que tenemos de este contrato con sorpresa tenemos conocimiento exacto de que nuestro mandatario, el Sr. Guzmán, mediante el recordado contrato de 7 de febrero había recibido de Ud. la cantidad de \$ 1,500— para el contrato de arriendo para la explotación de las borateras.

Como lo llevamos indicado, dicho señor Guzmán, no nos ha comunicado dicho contrato, ni mucho menos nos ha consultado, ni muchísimo menos nos ha hecho apercebir de la recepción de esa suma.

Según las simples copias de los diferentes poderes que hemos otorgado al señor Guzmán, y que hemos rogado a nuestro Cónsul señor Daniel Ballivián se los ponga de manifiesto, verá Ud. que todos esos poderes han sido únicos y exclusivamente para la venta de nuestros intereses, y no para ningún otro contrato, ni mucho menos para el de arriendo y explotación; que en caso de haber pensado en ello, jamás habríamos consentido en la gerencia y dirección de nuestro infiel mandatario.

No comprendemos, señor, que esa compañía de su digna representación la seriedad que debe caracterizarla, haya celebrado ese contrato sin haber previamente exigido la exhibición de los poderes de los propietarios de cuyos intereses se disponía.

Si Ud. hubiera exigido y se hubiera impuesto de los poderes, jamás habría celebrado ese contrato, ni habría expuesto un sólo penique de la Compañía.

Además de que, como lo tenemos dicho, nuestros poderes han sido únicamente para la venta de nuestros intereses; contiene otra condición sustancial de que el producto de la venta debía ser remitido por el comprador a uno de los bancos de esta ciudad a la orden de cada uno de nosotros en proporción de nuestros intereses. Esperamos, señor, de su sano y recto criterio que antes de ninguna otra gestión, reconociendo nuestra justa reclamación, se servirá considerar exentos y libres nuestros intereses del aludido contrato, pudiendo ejercitar Ud. sus derechos contra el repetido señor Guzmán, para la devolución y responsabilidad de la suma indebidamente percibida.

También nos permitimos poner en su conocimiento que en fecha de 18 del actual hemos revocado en absoluto, por instrumento público, los poderes que teníamos conferidos al repetido señor Alcibades Guzmán.

Con este motivo tenemos el agrado de saludarlo y suscri-

binos de Ud. atentos y seguros servidores.

Simón Jordán.  
Apolinar Aramayo.  
Adolfo Ortega.

#### COPIA

Valparaíso, 1.º de mayo de 1912.

Señor Adolfo Ortega.

La Paz.

Estimado amigo:

He deplorado que me hubiese comprometido Ud. con el poder que se sirvió otorgarme para que colocara entre las negociaciones de acciones de borateras de Chilcaya de los demás condueños, las que representaba Ud. en ocho estacas, adhiriéndose a la denuncia que hice yo en la sección de Puquintica, siendo así que Ud. las había comprometido ya en un contrato con don Germán Contreras y el que se inscribió en el Conservador de Pisagua.

En el temor de que se tomase como un acto incorrecto, contrario al de mis procedimientos, el consentimiento ya sobre una segunda negociación que importaría estelionato, he retirado expresamente del conjunto de las negociaciones las ocho estacas merituadas.

Con esta declaración que consta por escritura, dejó a Ud. en libertad para disponer de sus acciones, (1) evitándole además las inconducentes molestias de estar investigando sobre el curso de gestiones, que con más rectitud me están encomendadas, y de pasar prevenciones por medio del Cónsul de Bolivia en Valparaíso y en connivencia con el temerariamente suspicaz amigo, que en contra propia se agita allí.

Desearo su buena conservación soy su siempre atento amigo seguro servidor

(Fdo).—A. GUZMÁN.

Antofagasta, 4 de octubre de 1911.

Señor doctor Adolfo Ortega.

La Paz.

Para que pudiera merecer atención, entre las varias proposiciones que discuto con el señor Lesser, las relativas a la adjudicación pendiente de la sección de Puquintica, en que representa Ud. 6 estacas, cuya venta me encomienda Ud., es necesario litigar todavía ante la justicia chilena, para destruir el auto de concesión que habían alcanzado, clandestinamente, los peticionarios, cuyos procedimientos yo denuncié; pues que de otra manera seguirán subsistiendo, como derechos efectivos los de nuestros contendores, que en parte, están entregados al señor Enrique Coneja y Toro por el inolvidable Murillo D.

A. GUZMÁN.

Antofagasta, 11 de noviembre de 1911.

Señor doctor Adolfo Ortega.

La Paz.

Para salvarlas espectativas en la sección de Puquintica de Chilcaya, ha de ser ardua y costosa la labor, a que no me he de comprometer sino se atiende con los gastos judiciales y de residencia, por que Mirandac y otros se han anticipado con registros, de autos contrarios a los nuestros, dejándonos completamente sin cabida. Como Ud. representa buenas acciones hasta 6 estacas, si no me equivoco, en esa parte, espero que hará Ud. algo; lo propio digo del amigo señor Jordán. Sin ninguna obligación con los otros que, como Tedesqui, esperan que les lleguen las libras por sus deseos únicamente.

A. GUZMÁN.

Antofagasta, 16 de noviembre de 1911.

Señor doctor Adolfo Ortega.

La Paz.

Y entre tanto estamos con la pesadilla encima respecto a la adjudicación litigada de Puquintica, que no la podría seguir atendiendo sin lo preciso de los gastos y una mejora de la comisión.

A. GUZMÁN.

NOTA.—Por los fragmentos anteriores de las cartas del señor Alcibades Guzmán, se convencerá el lector de que para dar valor a las seis estacas de Puquintica era necesario litigar ante la justicia chilena; que la labor tenía que ser ardua y costosa, que las

(1).—Toda la parte tutoda ha sido intencionalmente omitida en la carta publicada el 15 del actual, probablemente para hacer creer que no conocíamos las gestiones hechas ante el Cónsul de Bolivia en Valparaíso y el señor Frank L. Roasio.

## Fábrica Nacional

DE  
Camisas, Cuellos, Corbatas y ropa blanca en general

Más barato y mejor que lo extranjero

Se hacen camisas finas y de toda clase, sobre medida, en 24 horas la docena, más baratas y de mejor calidad que las extranjeras.

Escritorio y Fábrica: Mercado 254 y 256

De 7 a. m. a 6 p. m.

Flix-Valls y Co.

NOTA.—Se admiten operarias competentes, pagándoles bien

My. 17

## HARINA

Diferentes marcas, de calidad garantizada y de peso mayor al corriente—

A Bs. 12 qq.

VENDE M. CRESPO.

5 v. 3492.

seis estacas no tenían cabida, por haberse anticipado otros en colocar las suyas, que era una pesadilla, etc., y sin embargo de todo esto, cree que ya habían sido vendidas y aun inscritas en el Conservatorio de Bienes Raíces de Pisagua.

El señor Guzmán debe publicar sin dilación la escritura de retiro de las 8 estacas que dice ha firmado en Valparaíso.

Los interesados en dicho remate podrán ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito actuario.

La Paz, mayo 21 de 1912.  
Antonio M. Aliaga.

La casa que se ha de rematar es bastante espaciosa y susceptible a muchas mejoras con poco gasto. El precio fijado es apenas una mitad de su justo valor y es una oportunidad para invertir un capital y obtener buenos rendimientos.

2 v. 3500.

REMATO JUDICIAL.—El doctor Rodolfo Rivadeneira, Juez 4.º de Partido de la Capital y su Cercado, etc. Por auto de la fecha ha señalado el día 30 del mes corriente, h. 1 p. m., para el remate de la casa N.º 9 de la Avenida «16 de Julio», por la base de treinta mil bolivianos, más de su tasación catastral, para no admitir cómoda partición entre la testamentaria del que fué señor Adrián Deheza.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora indicados a la oficina del suscrito secretario.

La Paz, mayo 24 de 1912

Emilio Zúñiga V.

3 v. 3500

PROPIEDAD DE PORVENIR.—Se ofrece en venta por lotes ó íntegramente dos chacarillas reunidas, situadas sobre el ferrocarril en actual trabajo y sobre dos caminos que descienden a San Pedro, dos cuerdas de la Casa Azul ó cañón de agua de Tembladerani.

También se puede permutar esta misma propiedad con lotes de terrenos para edificaciones Para cualesquiera de estos casos se conceden facilidades. consta de 26,000 metros cuadrados de terrenos con riegos; tiene 20,000 plantas de eucaliptus en pleno crecimiento, alfalfares jardín con infinidad de plantas permanentes, agua potable propia, mediante drenaje, mita ó turnos de agua de riego, estanque de aguas vertientes para regar, un baño grande y dos casas.

Dirigirse al Prado, frente a la casa del señor Manuel Cusi-canqui.

15 v. 3490

Facultad Oficial de Medicina

Sección de Otorrinología

Consultorio dental gratuito

Se pone en conocimiento del público que desde la fecha ha quedado establecido el consultorio dental gratuito, que se encontrará a disposición de los enfermos todos los días de 10 a 11 a. m. y de 4 a 5 p. m. Calle General Campero N.º 13.

La Paz, mayo 20 de 1912.

8 v. 3496

El Decano

VENTA ó PERMUTA.—Con finca de valle ó puna, la casa N.º 10 calle Sucre. Para convenir, a la casa N.º 124, Recoleta.

15 v. 3495

Cebada en bruto

Se ofrece en cualquier cantidad, puesta a domicilio. Dirigirse a «La Campana», Mercado Nos. 66, 68 y 70.



**En el Grand Hotel Guibert.**—Los miembros de la colonia argentina recordaron ayer el aniversario de la proclamación de la independencia de su Patria, con un espléndido banquete que se realizó en los comedores del Grand Hotel Guibert. Concurrieron varios caballeros de nuestra Sociedad.

**Veteranos del Pacífico.**—Recordando el aniversario de la batalla del Alto de la Alianza, se reúnen hoy en el Café du Park los Veteranos del Pacífico. Con este motivo, hemos recibido la siguiente invitación:

El Coronel Luis Díaz Romero, Vice-Presidente de la Sociedad de Veteranos del Pacífico, tiene la honra de invitar a usted, a nombre de esta corporación, a la reunión que efectuará el próximo domingo 26 del corriente, en recuerdo del aniversario de la batalla del Alto de la Alianza, en el local del Hotel du Park, a las 2 p. m.

La Paz, 25 de mayo de 1912.

**En el Buen Pastor.**—En el Colegio del Buen Pastor se realizará hoy un bonito festival lírico-literario, con motivo del estreno de la Capilla de ese establecimiento.

Este festival se efectuará con sujeción al siguiente programa:

I.—Himno Nacional cantado por los alumnos del Colegio.  
II.—Bouquet d'Amour, canto en francés dedicado a Nuestra Madre.

Solistas: Señoritas Rosa Jiménez y Leonor Rada.

III.—Discurso de felicitación por la señorita Berta Ortiz.

IV.—Boca Baciata, mazurka, piano y mandolinas.  
Mandolinistas: señoritas Carlota Guillén y Josefina Céspedes.

V.—Genoveva de Brabante (drama en 4 actos, en verso), 1er. acto.

Valse de Olivier Leberre, piano y violines.

Violonistas: señoritas Josefina Céspedes y Florinda Cárdenas.

VII.—Oh Madre, te amo tanto (dramatización), señorita Berta Ortiz.

VIII.—Genoveva 2º acto.

IX.—Serenata Lombarda, piano y mandolinas.

Mandolinistas: Señoritas María Cano y Rita Munguía.

X.—El Organista, fantasía literaria, 1ª parte, declamada por la señorita Rebeca de la Flor.

XI.—Genoveva, 3er. acto.

XII.—El Organista, 2º parte.

XIII.—Genoveva, 4º acto.

XIV.—Los Patinadores, vals, mandolina y guitarra, por las señoritas Carlota Guillén y Angélica Lucero.

XV.—Apoteosis de Genoveva, cuadro vivo.

XVI.—Qui vive! galopa brillante, piano a 4 manos.

**Invitación.**—Los alumnos del segundo año de la Facultad de Derecho, invitaron ayer en la mañana una copa de champagne a su Profesor, el doctor Hernando Siles, con motivo del aniversario del 25 de mayo de 1809, gloriosa efeméride para el pueblo chuquisaqueño y de la República toda.

**En la Legación Argentina.**—El señor Alfredo de Arteaga, Encargado de Negocios de la República Argentina, ha sido muy felicitado el día de ayer, con motivo del aniversario de la proclamación de la Independencia de su Patria. Recibió las visitas del cuerpo diplomático y de las principales autoridades de la localidad.

De nuestra parte, también presentamos nuestras felicitaciones al distinguido representante de la patria de Belgrano y San Martín, formulando sinceros votos porque la gran República Argentina, con la cual nos ligamos vínculos de cordialidad y simpatía, siga la brillante senda del progreso.

**Viajeros.**—Llegó de sus propiedades de Caracato el señor José Arce Ballivián, uno de los sobrevivientes de la Guerra del Pacífico.

—Ayer se ausentó a Oruro el doctor Julio Quintanilla.

—Procedente de Potosí se encuentra en esta el señor Félix Hinojosa, Subprefecto de la provincia Nor Lipez, de Potosí, permanecerá pocos días al lado de su familia.

—Llegó de Sucre el médico y cirujano Dr. Leopoldo Huerta.

—De la misma ciudad vino el señor Héctor Vargas.

—De Oruro el señor J. Luis Araoz.

—De igual procedencia los ingenieros señores Andrés Blok y Donato Makensie.

—Se ausentó al exterior el señor Luis Santiváñez.

**Retreta.**—La banda del Batallón Independencia, 2º de línea, ejecutará esta noche en el Parque Murillo las piezas siguientes:

Carlos Feijó, marcha.

Iduc-Amici, dueto fantástico, por Guiseppe Filippa.

Liliana sinfonía, por Carlo Carlini.

Los patinadores, vals por L. Stansy.

Sammy, marcha, tow-step por Gracey.

Florentina, marcha final.

**El dolor de cabeza.**

Más molesto y tenaz es vencido infatigablemente por las Cápsulas de Nervalina.

Su uso es completamente inofensivo, el alivio instantáneo y la cura segura.

**LA PAZ**

**ALMANAQUE**

**MAYO**

Domingo 26.—San Felipe.

**BOTICA DE TURNO**

Para la segunda quincena, La Central, calle Comercio.

**MÉDICOS DE TURNO**

—

Para el servicio nocturno, se encuentran permanentemente a disposición del público los siguientes facultativos:

Luis Postigo, calle Socabamba N.º 59.

Isidoro Aramayo, Loayza N.º 50.

**Denuncia.**—Ha llegado a la redacción de nuestro diario una extensa denuncia contra el primer jefe del Batallón Independencia, 2º de línea. Como esta denuncia es anónima, no le damos el curso insinuado.

**Escuela San Francisco.**—Ayer tuvimos ocasión de visitar la Escuela San Francisco, sostenida por los R. R. P. de esta orden, donde nos fué grato pasear los amplios salones tanto de la Escuela diurna, montada con mobiliario nuevo importado de Norte América, como los de la nocturna, igualmente provista de material escolar nuevo y de luz eléctrica. Todos ellos son higiénicos y reúnen las condiciones que prescribe la pedagogía para un establecimiento de instrucción.

Para las clases objetivas se halla en el patio una reproducción al natural del panorama geográfico construido por los alumnos del mismo establecimiento, el que representa los diversos puntos de la orografía hidrográfica.

La labor de los R. R. P. P. de San Francisco en bien de la instrucción del pueblo es digna de ser imitada.

**De actualidad.**—Un telegrama publicado en nuestro colega "El Tiempo", refiriéndose a cartas llegadas de Cobija (Alto Acre), atribuye penulados al Teniente Coronel Arteaga, durante su actuación como Jefe Militar del Alto Acre boliviano.

El laconismo que caracteriza a toda información telefónica no nos permite apreciar el fundamento de tal acusación, sabiendo muy bien que en las apartadas regiones de nuestro territorio de Colonias nacen y se desarrollan con fuerza las pequeñas odiosidades personales, influyendo en ellas la calidad de ciertos elementos que emigran allá, y la odiosidad que se despierta en nuestros hermanos los cruces por todo lo que ellos llaman *colla*.

En estas condiciones de escritejo, no podemos menos que mantener en suspenso nuestro juicio de periodistas, mientras se formule una acusación concreta sobre el punto que nos ocupa, pues, por el momento, no tenemos más elemento de convicción que el telegrama que nos hemos referido, que puede muy bien estar basado en cartas anónimas, que no hacen fe; teniendo nosotros, por otra parte, las más honrosas referencias acerca de la actuación del Teniente Coronel Manuel Arteaga B., en las cuatro expediciones a las que ha concurrido, desde el año 1900, en defensa de la integridad de nuestro territorio colonial.

**Movimiento minero.**—Fueron despachados en la Prefectura los siguientes asuntos:

En los obrados seguidos por

J. Adolfo González, pidiendo se rechace la denuncia de caducidad interpuesta por Adolfo del Castillo contra el pedimento de San Jorge; vista al Fiscal.

En la solicitud de Emilio Zúñiga, denunciando por desahucio la concesión «La Contienda»; informe el Notario acerca de quien sea el actual poseedor de la concesión denunciada.

En los obrados seguidos por Adolfo González, sobre concesión de pertenencias mineras con el nombre de «Standart»; se concede la prórroga de treinta días para el verificativo de las diligencias de mensura y alinderamiento.

En los id. id. por Alberto Cortadellas, apoderado de Arturo Fricke, sobre denuncia de desahucio de la concesión «La Concordia»; informe el Administrador del Tesoro Departamental.

En los id. id. por Enrique Palumbo, sobre concesión de pertenencias mineras con el nombre de «María Esther»; vista al Fiscal.

En los id. id. por Walter A. Méndez, apoderado de Rodolfo Ameller, pidiendo aprobación de las diligencias de mensura y alinderamiento de la concesión «La Vencedora»; informe el Notario.

En los id. id. por Abdón S. Saavedra, apoderado de Francisco Schneider, sobre concesión de pertenencias mineras con el nombre de «Catorce de Septiembre»; póngase en conocimiento de la opositora María Estrada de Montes.

En los id. id. por Rodolfo Ameller, pidiendo aprobación de las diligencias posesorias de la concesión denominada «La Doctrinaria»; informe el notario.

En los id. id. por Florencio Hernández, sobre denuncia de desahucio de la concesión «El Vesubio»; notifíquese al concesionario Calisto Franco con el auto de solvento.

En la solicitud de Julián Benito, denunciando el desahucio de la concesión «San Miguel de los Indígenas»; informe previamente el Notario acerca de quien sea el actual poseedor de la concesión denunciada.

**26 de mayo de 1880**

Como un recuerdo a esta efeméride que se ostenta gloriosa en las páginas de la historia patria, insertamos a continuación la nómina de los sobrevivientes de la Guerra del Pacífico, que conmemoramos hoy el brillante hecho de armas del día 26 de Mayo de 1880.

He aquí los valientes compatriotas nuestros que lucharon por la integridad nacional cuyos nombres están inscritos con caracteres imborrables en el libro de la Historia.

José M. Pando, Elías Montejón, Clodomiro Montes, Carlos de Villegas, Zenobio Rodríguez, Manuel Canseco, Luis Díaz Romero, César Díaz Romero, Juan Salinas, Claudio Sánchez.

Rudecindo N. de Guzmán, Narciso Tablares, Lisandro Cortés, Andres Aramayo, José E. Viscarra, Emilio Armaza, Francisco Suárez, Daniel Gallardo, Alejandro Quiroga, José Santos Solares.

José M. Balsa, Anselmo Piniella, Elías Vidal, Napoleón Quijarro, Benjamín Patzi, Federico Guillén, Felipe Barrón, Zenón Patiño, Adolfo Michel, Juan Arce Ballivián.

Casimiro Maldonado, Juan Melgarejo, Manuel María Arrieta, José María Varela, Arcadio Antequera, Simón Antequera, Gerónimo Arellano, Juan de la C. Mirabal, José M. Molina, José Julián Solares.

Benigno Fernández, Wenceslao Yangnas, Juan Patiño, Antonio Barrón, Simón Aranda, Wenceslao Pacheco, Raimundo de la Riva, Manuel de la Quintana, José Luna, Manuel Asturizaga.

Marín Bustillos Rada, Marciano Alarcón, Fidel Terrazas, Protasio Rubín de Celis, Bonifacio Mallea, Miguel Monasterios, Cleto Barra, César Franco, Casimiro Caballero, Daniel B. Zapata.

Higinio Unzueta, Gerardo Velasco, Benigno Salinas, Manuel Valdivia, José H. Zalles, Saturnino Moya, Manuel A. Peñaranda, Raimundo Rada, Ildefonso Estrada, Dionisio Ustaris.

Luis F. Jemio, Manuel Sanz Guerrero, César Sanz Guerrero, Isidro B. Cortés, Ponciano Valencia Murillo, José P. Sequeros, Abelardo Rodríguez, Manuel B. Marica, José J. Canedo, Luis Pirola.

Benjamín V. Castillo, Luis Castillo, Francisco S. Sánchez, Felipe Albarracín, José Gómez,

Pablo Zúñiga, Ceferino Sandoval.

**Medallas conmemorativas.**—Con la escuela que insertamos a continuación, ha recibido el Director de nuestro diario tres medallas conmemorativas de la inauguración del ferrocarril Río Mulatos—Potosí.

El Secretario encargado de la Dirección General de Obras Públicas, saluda atentamente al señor Director de «El Comercio de Bolivia» y tiene el agrado de remitirle tres medallas conmemorativas de la inauguración del Ferrocarril Río Mulatos—Potosí.

Ricardo Martínez Vargas aprovecha de esta oportunidad para reiterar al señor Rodolfo Soria Galvarro las seguridades de su particular aprecio.

La Paz, 24 de mayo de 1912.

**Congreso Universitario.**—Nombramiento de delegados.

En el salón de actos públicos de la Universidad, se reunieron ayer en la tarde todos los alumnos de las facultades de Derecho, Medicina, Comercio y Odontología, con objeto de verificar el nombramiento de los delegados que deben concurrir en representación de la juventud universitaria de La Paz, al tercer congreso internacional de estudiantes próximo a realizarse en la capital del Perú.

Inauguró la sesión de los jóvenes estudiantes el señor Rector de la Universidad, doctor Teodomiro Camacho, pronunciando un conceptuoso discurso.

En seguida, bajo la presidencia del señor Roberto Kramer, se procedió a la elección de los merituados delegados, la cual recayó, por mayoría de votos, en favor de los señores Ernesto Navarre, estudiante de Medicina, y Federico Gutiérrez Granier y Roberto Kramer, alumnos de la Facultad de Derecho. También obtuvieron buen número de sufragios el estudiante de la Facultad de Odontología, señor Carlos Pérez, y el alumno de la Facultad de Medicina, señor Félix Veintemillas.

Fueron proclamados delegados de la juventud universitaria de La Paz ante el Congreso Internacional de Estudiantes de Lima los señores Navarre, Gutiérrez y Kramer, tres jóvenes contrahidos que representarán con brillo a sus colegas en el torneo intelectual del Perú, al cual concurrirán delegaciones de todos los centros universitarios de Sud América.

**Escuela de Comercio.**—Ayer en la mañana tuvo lugar la conferencia del alumno Daniel Mercado, del primer curso de la Facultad. Desarrolló el tema referente a la extracción y aplicación industrial del mercurio.

**Tiro al blanco.**—En los ejercicios de tiro al blanco realizados en el polígono de la sociedad «General Campero», con objeto de disputarse los premios obsequiados para el certamen del 1º de mayo, quedaron empatados, para obtener el segundo premio, los señores Hanhart y Aldunate. Hoy se efectuará el desempate para la adjudicación del merituado premio.

**Renovación de Directorio.**—Para el jueves próximo han sido convocados a sesión extraordinaria los jóvenes que forman la Federación Universitaria, a fin de proceder a la renovación del personal de su mesa directiva, para el segundo semestre del presente año escolar.

También se efectuará el nombramiento de los delegados de las facultades de Derecho, Medicina, Farmacia, Comercio y Odontología, para el mismo período.

**Renuncia.**—Por el señor Prefecto del Departamento, ha sido aceptada la renuncia del Corregidor de Acaupata, don Braulio Molina.

**El 25 de mayo en el Brasil.**—Por primera vez en el Brasil será conmemorado este año el aniversario de la independencia argentina.

El 25 de mayo será festejado en Río de Janeiro a iniciativa de la sociedad «Concordia» con importantes actos públicos.

La mencionada sociedad data de fecha reciente y sus fines no pueden ser más plausibles para la amistad de los pueblos americanos.

Sus tendencias están sintetizadas en un amplio propósito de unión americanista de las diferentes nacionalidades de origen latino.

Entre los números más salientes del programa de fiestas,

figura una conferencia patriótica que dará en la noche del 25 de mayo el notable literato brasileño Coelho Netto. Después expondrá la significación y alcance de la revolución de mayo en la emancipación de América.

Otros conocidos hombres de letras hablarán en el mismo acto de algunos puntos culminantes de la historia argentina para ensalzar el nombre de los prohombres argentinos.

Place sobremañera esta agradable noticia de confraternidad brasileño-argentina, que concurrirá a disipar las mal inspiradas prevenciones existentes entre ambos países.

**Rectificación.**—Se nos ha remitido la siguiente rectificación:

A 24 de mayo de 1912.  
Señor Director de «EL COMERCIO DE BOLIVIA» Presente.

Señor: Ma dirijo a Ud. para que en su ilustrado periódico se digna hacer constar que la noticia dada por el señor cronista en el N.º 3495 y correspondiente al 21 de mayo, afirmando que en la Escuela Municipal de Niñas N.º 2 se había maltratado a una alumna, carece de todo fundamento, porque la secretaria de mi cargo y por orden del señor Inspector ha llegado a comprobar, mediante averiguaciones prolijas, que tal noticia es del todo falsa.

Por lo que, señor Director, ruego a Ud. se digna rectificar dicha noticia en este sentido. Agradezco por tan señalado servicio.

De Ud. atento y S. S.  
M. Monje,  
Secretario interino.

**Función de beneficio.**—La realizada el viernes en la noche por la Compañía Dramática María Díez, en beneficio de los hospitales de esta ciudad, ha proporcionado un buen rendimiento, que lo haremos conocer oportunamente a nuestros lectores.

Las localidades devueltas son las que siguen: Darío Gutiérrez, con 10 Bs.; Juan María Zalles, con 10 Bs.; Carlos Torrico, con 10 Bs.; oficiales del Regimiento Ametralladoras, con 5 Bs., y W. A. Méndez, con 5 Bs.

Asimismo, el electricista Guisbert, que atiende el servicio de luz en el Teatro, ha cedido su haber correspondiente a la noche de la función, para el objeto destinado por la Municipalidad.

**Sanidad departamental.**—Para el servicio de sanidad departamental en la presente semana se ha señalado el siguiente turno:

En los días, el practicante Arturo Fuentes.

En las noches, el practicante Desiderio Delgado.

**Propuestas.**—La Secretaría del H. Consejo Municipal ha convocado a propuestas en pliego cerrado para el pintado de los edificios municipales.

**Nuevo Corregidor.**—La Prefectura del Departamento ha extendido nombramiento de Corregidor del Guanay, en favor de Claudio Bascón, en lugar de Celso Alarcón, que fué destituido por faltas cometidas en el ejercicio de sus funciones.

**Desgracia.**—Ayer, a hora 1 p. m., fueron víctimas de un desgraciado accidente los individuos Mariano López y Bonifacio Loza, empleados en la fábrica de aguas gasosas perteneciente al señor Natalio Vázquez. Esta desgracia se produjo de la manera siguiente:

Bonifacio Loza, individuo que hacía 4 años trabajaba en la fábrica y conocedor de las máquinas, había entrado a su dependencia con Mariano López en estado de ebriedad, por lo que descurrió el manejo de la máquina de presión atmosférica, hasta ocasionar una explosión en los tubos de vidrio, que, divididos en pequeños fragmentos, les causaron graves heridas, especialmente a López, que tiene dividido el labio y un corte profundo en el pómul derecho de la cara.

Loza tiene algunas heridas de poca gravedad. Ambos fueron conducidos al hospital, donde les prestaron los primeros auxilios, los practicantes de turno señores Fuentes y Delgado.

**ESPECTACULOS**

**CINE—TEATRO**

En la función de hoy se desarrollará el siguiente:

Programa

Primera Sección, a las 9 p. m.

1.—Sinfonía.

2.—Tempestad en el golfo de Gascuña, del natural.

3.—Sánchez celoso, a reirse del notable Toribio. Estreno.

4.—Zigomar contra Nick Carter, 1ª parte. El más grande y sensacional drama policial editado hasta hoy.

5.—Id. id. id., 2ª id. Intermedio de 10 minutos.

Segunda sección

1.—Sinfonía.

2.—Zigomar contra Nick Carter, 7ª parte. Estreno.

3.—Id. id. id., 4ª parte.

4.—Id. id. id., 5ª id.

5.—Id. id. id., 6ª id. Intermedio de 10 minutos.

Tercera Sección.

1.—Sinfonía.

2.—Zigomar contra Nick Carter, 7ª parte. Estreno.

3.—Id. id. id., 8ª id.

4.—Se aprende a cualquier edad, comedia Vitagraph.

En la función de la matinee se desarrollará el siguiente:

Programa

Primera Sección, a las 3 p. m.

1.—Sinfonía.

2.—Día de tempestad, muy cómica.

3.—Cascadas de Bohemia, linda cinta del natural.

4.—Una página rota, preciosa comedia.

5.—No me olvides. A reirse. Intermedio de 10 minutos.

Segunda sección

1.—Sinfonía.

2.—El cuarto del secreto, 1ª parte. Interesante drama.

3.—Id. id. id. id., 2ª id.

4.—La Lujuria, preciosa cinta bíblica en colores.

5.—Mis hijas visten falda pantalón, jocosas. Intermedio de 10 minutos.

Tercera sección

1.—Sinfonía.

2.—La esclava de Khasat, en colores.

3.—Supremo sacrificio, precioso drama.

4.—Un minuto para vestirse, cómica.

**SE ALQUILA.**—Por módico precio un departamento de cuatro habitaciones y cocina en la casa N.º 66, calle Yungas. 5 v. 3496

**SE ALQUILA.**—un departamento con todas las comodidades necesarias en la calle Murillo N.º 352. 4 v. 3497.

**EN ALQUILER.**—Una tejería con dos departamentos y habitaciones para peones. Para tratar, calle Socabaya, casa del señor Arana.

**Adelio T. Espinosa**  
ABOGADO  
Patrocina asuntos civiles, criminales y administrativos en la ciudad de Sorata.  
1 m. 4 M

**Dr. José Tapia D.**  
Médico-Cirujano  
Especialidad: enfermedades venéreas y sífilíticas, enfermedades de la piel.  
Consultas todos los días de 12 m. a 4 p. m.  
Illimani N.º 12, al lado del Correo. 6 marzo 2

**SE OFRECE.**—En venta a alquilar la casa N.º 16 de la calle Loiza. Referencias en la misma casa.  
10 v. 3498

**POR 16,000 Bs.**—Se vende una casa espaciosa y cómoda.  
Para tratar, en la calle Illam N.º 44.

**POR Bs. 4 600**  
Se vende una casa nueva, con tiendas, cuatro habitaciones, pesebre y espacio para edificar otras habitaciones con facilidad. Referencias, calle E. Valle N.º 35.  
15 v. 3486

**Eduardo Antequera**  
Compra lana de oveja lavada y paga el mejor precio de plaza. Calle Lanza N.º 15.  
40 v. 3461

**TUBOS DE CONCRETO.**—Para alcantarillas, canales, W. C. y conducción de aguas. Instalada mi fábrica en condiciones para producir a precios económicos, suplico al público informarse antes de hacer sus construcciones. Cuento con varias dimensiones.

Para detalles y presupuestos dirigirse a la fábrica, calle Yanacocha N.º 250. Teléfono N.º 109. Oficina de Negocios e informaciones, calle Comercio N.º 64.

**P. Terrazas.**  
1 m. M 14

**SE OFRECE.**—Una señorita para dependienta de ama de llaves en casa extranjera fuera de la ciudad. Referencias, en esta Imprenta.



# Banco Nacional de Bolivia

Creado por ley de 17 de Agosto y Decreto Supremo de 1º de Septiembre de 1871.

Oficina principal: Sucre.

Sucursales: La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí, Tarija, Tupiza y Uyuni

CAPITAL PAGADO..... Bs. 6.500.000. —

RESERVAS:

Fondo de Reserva..... Bs. 850.989,32  
" de Provisión..... " 180.322,96  
" para Dividendos..... " 344.440,62 " 1.375.752,70

Bs. 7.875.752,70

Intereses y Comisiones que desde el 1º de agosto regirán a la Oficina de La Paz, hasta nuevo aviso.

EL BANCO PAGA

En depósitos a la vista y en cuenta corriente 2 % anual  
" id a 3 meses plazo..... 3 " "  
" id a 6 " " " 4 " "

EL BANCO COBRA

Intereses: sobre avances en cuenta corriente 8 % anual  
" Préstamos..... 10 " "  
" Id con garantía de Letras Hipotecarias..... 9 " "

Descuento..... 9 " "

COMISIONES

Sobre cobranzas y remisión de fondos al Exterior 1/2 %  
" avances en cuenta corriente..... 1/2 % semestral  
" depósitos en custodia, encargándose el Banco del cobro de cupones y remisión de fondos a los interesados..... 1/2 por mil "

La Paz, 1º de febrero de 1912

## Banco Alemán Transatlántico

Deutsche Ueberseeische Bank.

CAPITAL MARCOS 30.000.000

RESERVAS " 6.827.015

CASA CENTRAL:

Deutsche Ueberseeische Bank, Berlín. Oficina central de las sucursales chilenas y bolivianas: Valparaíso, calle Prat 120, 126.

OFICINA EN LA PAZ: Plaza de la Ley (antes Merced)

SUCURSALES

Bolivia, La Paz, Oruro, Argentina: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba, Mendoza, Tucumán y Rosario de Santa Fé

Chile: Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno, Santiago, Temuco, Valdivia, Valparaíso y Arica

BRASIL: Río de Janeiro.

PERU: Arequipa, Callao, Lima, Trujillo.

URUGUAY: Montevideo

ESPAÑA: Barcelona y Madrid

Este Banco abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, dá cartas de crédito y transmite giros telegráficos, extiende letras a la vista y a plazo sobre las principales ciudades del mundo, compra y vende letras, moneda extranjera, etc. y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Tarifa de intereses que regirá desde el 1º de enero de 1912 hasta nuevo aviso:

EL BANCO ABONA:

Sobre Depósitos en Cuenta Corriente..... 2 %  
Depósitos a la vista..... 1 %  
" " " 3 meses..... 3 %  
" " " 6 " " " 4 %  
" " " 12 " " " 4 %  
" a plazo indefinido, pudiendo retirarse con 30 días de aviso después de 6 meses..... 4 %  
" en la sección de Caja de Ahorros, conforme al reglamento respectivo, que está a disposición del público en las oficinas del Banco..... 4 %

## Banco Mercantil

Propiedad de Simón I. Patiño

AUTORIZADO POR LEY DE DICIEMBRE DE 1905

Oficina Principal: Oruro

SUCURSALES:

La Paz, Sucre, Potosí, Cochabamba, Uyuni y Tupiza

Santa Cruz

Capital autorizado £ 2.000.000 Bs. 25.000.000. —

" pagado " 7.500.000. —

Fondo de Reserva " 347.000. —

Previsión " 15.079,78

Se pone en conocimiento del público que desde la fecha rigen en esta oficina la siguiente tarifa de intereses, descuentos y comisiones:

EL BANCO PAGA

Sobre depósitos en cuenta corriente..... 2 % anual  
" a la vista..... 1 %  
" a 3 meses plazo..... 3 %  
" a 6 " " " 4 %  
" a 12 " " " 5 %  
" a plazo indefinido con aviso anticipado de 30 días para su retiro después de seis meses..... 4 %

EL BANCO COBRA

Sobre avances en cuenta corriente..... 7 %  
" más la comisión del 1/2 % semestral  
Sobre préstamos..... 10 %  
Sobre descuentos..... 9 %  
Sobre giros al exterior y diversos plazos de la República..... Convencional.

Abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, dá cartas de crédito, transmite giros telegráficos, anticipa sobre consignaciones de minerales, gira sobre Londres, París, Nueva York, Hamburgo, Lima, Arequipa, Antofagasta, Buenos Aires, Rosario, Salta, Tucumán, Santa Fé, Córdoba, La Plata, Mendoza y sobre todas sus oficinas del Interior, compra y vende letras y moneda extranjera, etc., y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Oficina en La Paz: Calle Chirinos Nos. 92 y 94. A. 20  
1 m. E. 28 La Paz, enero 12 de 1912

Daniel J. Aranda

ABOGADO

Atiende asuntos judiciales y administrativos.  
Calle Socabaya N.º casa del señor Aranda.  
De horas 9 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.



Dr. E. Luna

Orosco h.

Cirujano-Dentista  
Calle E. Valle N.º 26  
1 m. A. 10.

## BANCO DE LA NACIÓN Boliviana

Casilla de correo N.º 208

Teléfono No. 179

CAPITAL AUTORIZADO..... £ 2.000.000

CAPITAL PAGADO..... £ 1.275.000

Dirección telegráfica "NAVIANA"

Oficina Principal en La Paz, Plaza Murillo 15

Sucursales: Sucre, Cochabamba, Potosí, Oruro, Tarija.  
Próximas a establecerse en Santa Cruz, Trinidad y Ribalta.

El Banco abre Cuentas Corrientes. Recibe depósitos a la vista, a plazo fijo y con noticia anticipada de retiro, efectúa descuentos y cobranzas, compra y vende títulos y valores por cuenta de terceros. Gira a la vista, a plazo y por medio de transferencias telegráficas sobre las principales plazas del Interior y del Extranjero. Recibe títulos y valores en custodia y realiza en general por cuenta propia ó de terceras personas todo género de operaciones bancarias.

Tasa de intereses que regirá desde el 1º de julio en la Oficina Principal

ABONA

Por depósitos en cuenta corriente y a la vista 2 %

a plazo fijo de tres meses..... 3 %

" id id seis meses..... 4 %

" id indeterminado..... convencional

" plazo indeterminado con aviso de retiro anticipado de un mes, después de tres meses..... 4 %

COBRA

Por avances en cuenta corriente..... 8 %

Sobre préstamos..... 10 %

" Descuentos..... 9 %

" Préstamos con pacto de retroventa..... 9 %

COMISIONES

Sobre Créditos en Cuenta Corriente..... 1/2 % semestral

Por cobro de documentos y remisión de fondos..... 1/2 %

Por depósitos de títulos expidiendo certificados transferibles por endoso, sobre valor calculado..... 1/2 % semestral

Por depósitos de especies, con certificados intrasferibles..... 1 % id

J 25 La Paz, diciembre 4 de 1911.

## González y Madariaga

Casa de remates y consignaciones  
Compra venta de muebles y toda clase de artículos

Calle Lanza Nos. 11 y 13

(Inmediata a la Plaza de San Francisco)

La casa se encarga de la compra y venta de artículos de toda clase, tanto en remates como directamente y de comisiones y consignaciones de todo género.

Se negocia en valores de toda clase.  
Hay constantemente en venta: joyas, muebles, ropas y artículos de todo ramo, tanto nuevos importados directamente, como en buen estado de uso.

Se guarda absoluta reserva y cobramos la más módica comisión, pudiendo hacer adelantos sobre las operaciones que se nos encomiende.

Tenemos siempre grandes y pequeñas cantidades para proporcionarlas a intereses.

Rapidez y absoluta reserva en todas las operaciones

La casa funciona los días de trabajo de 8 de la mañana a 9 de la noche, sin interrupción alguna, y los feriados de 8 a 12 del día.  
P. M. 16

## La Corona de Oro

Schohaus y Cía.--La Paz

Casa importadora fundada en 1886

Dirección telegráfica "Corona" Lieber's Code Used.

Casilla correo 110. Teléfono 160.

Pianos Schiedmayer

Pianos D'ornier

Pianos Hardt

Pianos Weber.

Para llegar próximo, Pianos Steinway.

## Banco Agrícola

Tasa de intereses y comisiones que rigen desde la fecha en esta Oficina hasta nuevo aviso.

SOBRE DEPÓSITOS:

A la vista y en cuenta corriente..... 2 % anual

A tres meses plazo..... 3 %

A seis meses plazo..... 4 %

A mayor plazo, convencional.

A plazo indefinido con aviso anticipado de un mes, después de tres meses..... 4 %

SOBRE PRÉSTAMOS:

Préstamos con garantía personal ó hipotecaria..... 11 %

Sobre avances en cuenta corriente..... 9 %

Descuentos..... 10 %

Pactos de retroventa..... 10 %

Cuentas corrientes con garantía de valores..... 10 %

COMISIONES:

Sobre créditos en cuenta corriente..... 1/2 % semestral

Por custodia de valores y especies, sobre valor apreciado..... 1/2 %

Por cobro de descuentos y remisión de documentos..... 1/2 %

E. 3 La Paz 1º de enero de 1912

## Fábrica Nacional de Fósforos

Teniendo queja del público de que algunos agentes extrañen cerillas de las cajas de fósforos, vendiéndolas con menor número del que deben contener, hemos acordado abrir, desde la fecha una agencia propia en la calle Teatro N.º 67, donde expondremos nuestro artículo en ventas al por mayor y por menor, todos los días de hs. 8 a 11 a. m. y de 1 a 6 p. m.  
10 v. 3492

## Rodríguez del Carpio y Ca

Importación Directa

LA PAZ

Calle E. Valle Nos. 47, 49, 51 y 53

Correo casilla 399

Teléfono 227.

Almacén de abarrotes y víveres en general:

Tienen en venta constantemente los siguientes artículos y sin temor a competencia:

Harina superior "Victoria"

Arroz del Norte y de Siam

Ají negro y amarillo de Tambo, superior calidad

Chalones por quintales y sueltas. Chanaca.

Mantequilla "Vencedora" en latas de 5 libras para familias

Mantequilla varias marcas en todo tiempo

Queso superior

Salmon fresco marca "Oso"

Maíz blanco, azotado, amarillo, colorado y jaspeado de Cuzco. Habas sin tostar.

Harina amarilla de maíz

Cominos buena clase

Cacao Chunchu y común de Pintobamba.

Chño negro y blanco varias clases y precios.

Trigo sin pelar

Kerosene luz "Alumbrante" y blanca "Inca"

Frazadas y frazadillas de lana pura garantizadas.

Casimires de lana pura para trabajadores.

Tela verde de lana para tapetes y ponchos.

Franela blanca de pura lana para ropa interior.

Además tenemos por llegar un gran surtido de abarrotes los que se venderán a precios sin competencia.

Aceptan contratas de toda clase de productos del país

puestos en Puno (Perú) ó a bordo Guaguai, además venden

chalones puestas en Sorata y víveres según convenio.

Unicos agentes para la venta de sus productos de la Fábrica de "Morangani".

6 m. EP. 81.

## FABRICA de AGUAS GASEOSAS

Lévy y Massé

A la entrada del Malecón de Challapampa

OFRECEMOS NUESTROS SIGUIENTES PRODUCTOS

Frescos y Jarabes

DE Limón, Frambuesa, Grosella, Naranja, Granadina.

Sifones Ginger Ale

Siendo nuestros productos garantizados, suplicamos a los consumidores exigir siempre nuestra marca

LEVY Y MASSE

Fábrica de Aguas Gaseosas

Atendemos todos los pedidos para la provincias.

Cie. Gle. Transatlantique

Vapores correos franceses

Tonelaje total: 551.274 toneladas

LINEAS DE LAS ANTILLAS

Salidas de Colón a Europa dos veces por mes

Travesía de Colón a Europa de 16 a 17 días sin trasbordo, con vapores de 8.900 toneladas

Precios de pasajes de Colón a Saint Nazaire ó Burdeos

Primera clase { 1ª categoría £ 35  
2ª " £ 29  
3ª " £ 25

Ida y vuelta 25 % de rebaja. Familias 10 id.

Lineas de Nueva York al Havre

Salidas cada jueves y cada sábado. Los vapores que salen el jueves hacen la travesía en 5 días, 6 días y 6 1/2 días, según el vapor; y los del sábado en 7 días y 7 1/2 días.

Para pormenores dirigirse a—

Lakermance Hnos.

Agentes en La Paz.

Pertussin

Taeschner

Registrado en todos los países

Es un remedio inofensivo y de efectos seguros contra todas las afecciones de las vías respiratorias, sobre todo contra la tos ferina, catarros de la laringe, catarros bronquiales, tanto agudos como crónicos, asma, enfisemas, etc., que ha sido reconocido como insuperable por las autoridades más notables. También para las enfermedades del pulmón se consigue con el mismo según se ha experimentado, un éxito extraordinario.

De venta en todas las buenas farmacias.

Depositorio para la venta al por mayor—

José E. Mercado—Cochabamba.

CRÈME SIMON

La Gran Marca de las Cremas de Belleza.  
Inventada en 1860, es la más antigua y queda superior a todas las imitaciones que su éxito ha hecho aparecer.  
POLVO de ARROZ SIMON  
JABÓN de CRÈME SIMON  
Exíjase la Marca de Fábrica  
J. SIMON — PARIS